



香港華人會計師公會

The Society of Chinese Accountants & Auditors

VOLUME 5 DECEMBER, 2012

Newsletter

百年鴻踪 留住指爪

宋代蘇軾《江城子》：「十年生死兩茫茫，不思量，自難忘」；今日香港人會說：「人生有幾多個十年」。對我們來說，人生會有的「十年」不會很多，更何況是「一百年」。

蘇軾在《和子由澠池懷舊》中又說過：「人生到處知何似？應似飛鴻踏雪泥；泥上偶然留指爪，鴻飛那復計東西」。可能，錯過百年一次的華師百年慶典，就是你和我會計較的東西了！

2012年將盡，明年會是香港華人會計師公會成立百年之時。華師百年慶典，你和我又怎可能錯過呢？

2013年將至，就讓我代表華師理事會同仝，祝大家聖誕快樂、新年進步，並且在新一年一齊參與華師百年慶典活動。



會長林智遠

2012年度會長會務報告概要

理事會成員

根據本會的章程，2011年度理事會成員三分之一（即8位）在任時間最長的理事須卸任重選，重選之理事有以下8位，包括：蔡國偉、蔡寶芳、蔡淑蓮、范駿華、馮力、林智遠、廖美玲及吳榮輝。2012年留任之理事為：陳道銘、陳嘉齡、陳美寶、陳樹堅、周錦榮、蔡子傑、周振強、甘耀成、劉繼興、羅君美、彭準來、譚競正、黃龍德、邱賢君及楊志偉。經2011年12月13日周年大會公佈選舉結果，蔡國偉、蔡寶芳、蔡淑蓮、范駿華、馮力、林智遠、廖美玲及吳榮輝，共8位會員重選為2012年度理事會成員，聯同留任的15位合共23位理事。會員大會後隨即舉行第一次理事會，理事會選出林智遠為新一年度會長。

本年度特別事項

本會於2012年2月23日在灣仔名爵舉行2012新春聯歡晚會，參加者非常踴躍，出席之嘉賓及會員多達400人。當晚主要嘉賓包括：立法會會計界議員陳茂波先生、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室行政財務部部長路和平女士、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室協調部副部長陳紹彬先生、香港庫務署署長黃徐玉娟女士、香港財務匯報局主

席高靜芝女士、香港稅務局助理局長李絳真女士，以及其他主要政府官員、大專院校會計系代表、大學教授及國內官員及團體代表等。為增加新年氣氛，本會更邀請理事扮演財神及安排『卡通龍』迎賓拍照。各嘉賓會友均盡興而歸。

2013年是本會成立100周年，為隆重其事，本會即將舉辦一系列之慶祝活動，包括：百周年晚宴（2013年5月24日）、華師賽馬杯（2013年11月）、發行華師紀念郵票等。首先揭開序幕的活動是〈華師百周年〉標誌設計比賽，是次比賽分公開組及學生組。參賽作品必須能顯示本會悠久的歷史、專業及宗旨。是次活動參加者眾多，共收到75份作品，公開組23份，學生組52份，評審團有立法會會計界議員陳茂波先生、香港素一樓書法學會創會會長潘炳鴻先生、英國特許設計師學會資深會員林衍棠先生、資深設計師李錫光先生及本會會長林智遠先生。經評審團嚴謹評審後選出冠、亞、季及優異獎共10名，本會並於4月18日舉行〈華師百周年〉標誌設計比賽頒獎典禮。

香港華人會計師公會成立於1913年，至今已有九十多年歷史。當初成立的目的，主要是聯系當時通過學徒制度，經本會考試合格，才能從事審核中文帳目的政府認可中文帳目核數師。

本會會員，必須是領有在香港執業會計師之資格，會員多數自行在本港設事務所公開執業，亦有跨國會計師事務所之股東或受僱於有規模的會計師行的會計師，對本港工商業提供各項有關會計、審計、財務管理、稅務、上市及收購合併等服務。

本會成立的宗旨是促進執業會計師的專業造詣，致力培育優秀會計人才，作為會員與政府及其他專業機構的溝通橋樑，積極推動會員及會計行業的持續發展，服務社會，並為香港和內地的經濟繁榮作出貢獻，發揚華人會計師精華。

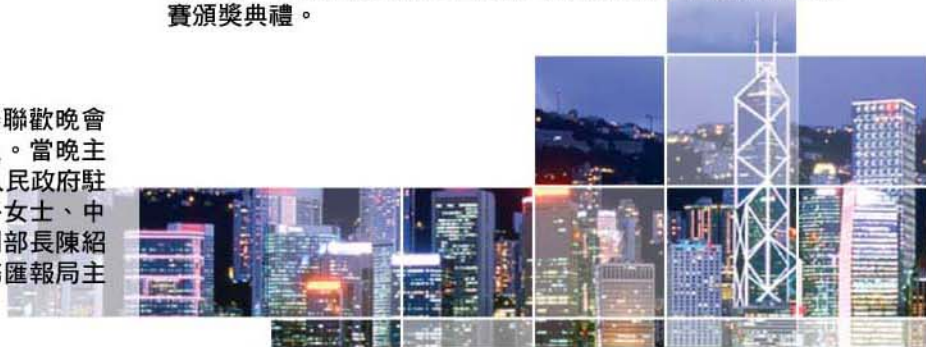
香港灣仔駱克道八十八號六樓

6/F., 88 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong

電話Tel: (852) 2869 6680 傳真Fax: (852) 2526 6434

電郵E-mail: info@scaacpa.org.hk

網址Web site: www.scaacpa.org.hk



《公司條例草案》第 399條引起業界廣泛關注，草案不單建議簽署核數報告的人士需要負上刑責，就連被委派工作的職員亦可能受牽連，本會認為此舉做法欠缺公允，刑責亦過於苛刻。早在2010年中及2012年6月，本會已分別發信予政府和立法會反對此條例。在本年7月上旬本會更聯同會計資源中心、澳洲會計師公會等8個會計專業團體共14人，先後到立法會約見多名立法會議員和財經事務及庫務局官員，期間分別向議員和官員遞交反對《公司條例》第 399條及其修訂的信件，8個組織的代表均向出席議員和官員反映業界對公司條例草案的憂慮，本會這次凝聚了8個會計專業團體向立法會議員和相關官員表達意見後，立法會不同黨派在7月12日就立法會以6票贊成、35票反對、3票棄權，否決由政府提出《公司條例草案》第399條修正案，而原文則仍然獲通過。

『香港華人會計師公會100周年』慶典晚宴，謹定2013年5月24日假座灣仔會議展覽中心3字樓大會堂舉行，將設宴約100席及邀請香港及內地各政府部門主要官員及同業千多名專業人士參與活動。

晚宴贊助分別有以下類別：

尊貴贊助Principal Sponsor	(商議)
鑽石贊助Diamond Sponsor	HK\$80,000
白金贊助Platinum Sponsor	HK\$50,000
黃金贊助Gold Sponsor	HK\$30,000
銀贊助Silver Sponsor (只限會員)	HK\$15,000

會員發展

為鼓勵更多執業會計師踴躍加入本會，由2012年1月1日至2012年12月31日止，本會豁免新會員之入會費用；經此推動，新增會員人數截至2012年11月6日理事會會議止，全年共73位執業會計師獲批准加入成為本會會員，還有十多位新會員的申請現於批核當中。

截至2012年11月6日理事會會議，本會共有會員998人，本年度增加73位新會員，5位退會，11人因失去聯絡或欠繳會費，本會多次通知無效，經理事會一致通過取消會籍。另有1位會員不幸辭世。

附屬會員(Affiliates)

截至2012年11月6日理事會會議，共有附屬會員約160人。其中16位會計師於本年度加入成為本會Affiliates，而取得執業會計師證書申請成為會員的亦有一位。

多項交流活動

大中華事務委員會於2012年度與國內政府機構及同業單位舉辦了多項交流活動，概述如下：

2012年3月29日本會代表前往深圳與深圳註冊會計師協會草簽合作協議，並於當天雙方同意各委派5位代表加入工作聯絡小組以便作為日後兩會合作商機之橋樑。

2012年4月17日本會舉辦《深圳註冊會計師協會與香港華人會計師公會合作協議》正式簽署儀式。當日為隆重其事，本會特別邀請了立法會會計界議員陳茂波先生為簽署協議書儀式主禮嘉賓，並在香港審計署署長鄧國斌先生、香港公司註冊處處長鍾麗玲女士、深圳市財政委員會副巡視員溫煥強先生、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室協調部副處長吳園女士及深圳市財政委員會會計處處長程新先生見證下，本會會長林智遠先生和深圳註冊會計師協會會長廖陸群先生正式簽署合作協議書。

協議內容包括：

- 建立雙方定期溝通交流機制
- 建立深港兩地會計師事務所交流合作機制，促進實質性業務合作
- 促進深港兩地會計師事務所人員跨境學習、交流、實習及培訓
- 互相提供深港相關政策訊息，包括：政府公告、財務會計及稅務政策、審計準則等

2012年4月22-23日，廣東省審計廳安排相關人員來港接受培訓，本會與廣東省審計廳素來保持良好關係，借用會址作為其培訓之用。

2012年5月28-30日，本會舉辦了北京訪問團，本會再一次得到中聯辦之協助，拜訪部門及團體包括：中央統戰部、國家財政部、國家稅務總局、國家審計署、中國註冊會計師協會、北京市註冊稅務師協會及分組參觀中小型會計師事務所。

2012年6月1日，本會代表出席了在北京舉辦的首屆《中國(北京)國際服務貿易交易會》會計服務業會議，並於成果發佈會中由秘書長周錦榮先生代表本會發言及與深圳註冊會計師協會簽署合作協議。

2012年8月27-30日，由佛山市會計學會組織，並由佛山市財政部領導帶領的佛山高層人員一行39人到港培訓，是次赴港的學員大部份是佛山市財政部及其他機構之管理人士。本會為其安排是次課程並邀請了羅兵咸永道會計師事務所代表、世邦魏理仕估值及諮詢服務部代表及安永會計師事務所合夥人等為他們進行培訓，安排學員參觀香港交易所、香港科學園及李錦記作實地考察。8月29日，安排學員參加本會每月的午餐聚會，讓來自佛山市的各學員與本會理事及會員交流見面。

本會於2012年9月20日與香港會計師公會在香港JW萬豪酒店舉辦【香港會計界慶祝中華人民共和國建國六十三周年國慶晚宴】。協辦及支持機構包括以下十個會計專業團體：

協辦機構共七個：

香港稅務學會、澳洲會計師公會 - 香港分會、國際會計師公會 - 香港分會、特許公認會計師公會 - 香港分會、英國特許管理會計師公會 - 香港分會、加拿大英屬哥倫比亞省公認管理會計師公會 - 香港分會及香港加拿大註冊會計師協會

支持機構共三個

澳門會計專業聯合會、專業管理會計師公會、英國註冊財務會計師公會香港分會

當晚主禮嘉賓特別邀請了中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室行政財政部部長路和平女士及香港特別行政區財經事務及庫務局局長陳家強教授。

2012年9月22日，佛山市財政局一行3人到訪本會，雙方交流目的是加強佛港兩地會計行業的溝通與交流，促進兩地註冊會計師行業的合作與發展。

本會定於2012年11月23日安排十二位香港中小型會計師事務所代表往深圳與深圳註冊會計師協會代表會面，並簽署兩地會計師事務所更緊密合作計劃意向書。

活動花絮

培訓講座



10月19日由RSM Nelson Wheeler 代表Mr. Joel Chan & Ms. Teresa Lau 講解 “Hong Kong Financial Reporting Standard (HKFRS) Revision”



10月24日由BDO Limited代表Mr. Johnson Kong & Mr. Gabriel Wong講解 “Anti-Money Laundering Seminars for Accountants: The Bolts and Nuts”



10月29日由KPMG 代表Ms. Karmen Yeung, Mr. Daniel Hui & Ms. Wendy Lee一同講解 “Latest Update on Individual Income Tax in China”



11月12日由 HLB Hodgson Impey Cheng Limited 代表 Mr. Raymond Cheng 講解 “Can the auditing profession bear those additional responsibilities and survive the changes and challenges?”



11月19日由 PricewaterhouseCoopers 代表Ms. Amelia Yau & Ms. Agnes Chan一同講解 “Consideration of Fraud in a Financial Statement Audit”



11月22日由 PricewaterhouseCoopers 代表Mr. Rhett Liu講解 “The Latest Transfer Pricing Development in China and Hong Kong”



11月26日由本會會員潘俊華先生講解 “Application of Audit Practice Manual (“APM”) in Conjunction with Guides to SME Audits”



11月29日由KPMG 代表Ms. Ivy Cheung & Ms. Janet Cheung一同講解 “Mastering Impairment Testing and Principles”



12月1日 及12月8日一連2個星期六由RSM Nelson Wheeler 代表Ms. Lilian Poon講解 “Updates on Hong Kong Profits Tax” and “Field Audit and Tax Investigation”



12月3日由本會會員鄒小磊先生講解 “What reporting accountants do?”



12月5日由Hogan Lovells and Head of the Dispute Resolution, Asia Mr. Allan Leung 講解 “Seeing Shareholders’ Dispute from the Perspective of the Yung Kee Judgment 從鑼記判決看股東爭議”



12月7日由Ernst & Young代表Mr. Joe Tsang講解 “An Overview of Accountant’s Perspective in China Market Place”

專題講座



12月10日由臨床心理學家潘惠芳女士及精明大使義工特設專題講座：會計行業職場工作坊 - 工作壓力點算好？



活動花絮

會員論壇



10月31日之會員論壇由本會前會長及現任理事譚競正講解 "Practice difficulties in following the Insolvency Guidance Notes"



12月17日之會員論壇由香港特別行政區政府財經事務及庫務局(財經事務)首席助理秘書長羅淦華先生講解 "The latest development of CEPA for Small and Medium CPA firms"

午餐例會



10月25日之會員午餐例會由Dr. Agatha Fraser (黃淑儀博士)分享講解 "Can accountants be good business consultants?"



11月29日之會員午餐例會由Hong Kong Quality Management Association主席 Ir. Dr. Gavin K Y CHAU (周家賢博士) 分享講解 "Six Sigma in Finance" 會長亦於午餐例會內向新加入會員頒發證書



專業交流



深港會計師事務所合作培育計劃啟動儀式暨聯誼午餐在11月23日於深圳舉行



新加入會員及 Affiliates

New Members

Chan Hiu Man 陳曉敏
 Chan How Yee, Joanna 陳巧儀
 Chan Kwok Keung, Steven 陳國強
 Chan Yee Por, Simon 陳以波
 Chie Kwong Wing 植光永
 Choi Chi Leung 蔡志良
 Chong Hon Wang 莊瀚宏
 Chu Ho Fung 朱皓峰
 Fok Hei Yuen, Paul 霍熙元
 Ho Kam Chuen 何錦全
 Ho Lai Hing 何麗卿
 Ho Mei Wah, May 何美華
 Ho Yuen Pik, Stella 何婉碧

Ip Wai Man, Ester 葉慧敏
 Lai Chi Kwong 黎志光
 Lau Moon Hei 劉滿喜
 Lau Siu Hung 劉少雄
 Leung Seh Wing 梁社榮
 Li Chak Hung 李澤雄
 Liu Lap Wai, Derrick 廖立煒
 Liu Man Kin, Dickson 廖文健
 Lo Yun Kun 羅閻根
 Ma Lai Shuen, Diana 馬勵旋
 Mok Sai Cheong, Mark 莫世昌
 Ng Bik Hau 吳璧侯
 Ng Siu Ching 伍小青

Nip, David 聶大偉
 Sze Lin Tang 施連燈
 To Ka Ho 杜嘉豪
 To Siu Chor 陶少初
 Wong Chu Fung 黃蒼峰
 Wong Man Pong 黃文邦
 Wong On Yee 黃安宜
 Wong Wai Yin 黃瑋妍
 Wong Yiu Hung 黃耀雄
 Yan Yiu Kwong, Eddy 殷耀光
 Yip Ming Sum, Samuel 葉明深

New Affiliate

Hong Kwok Kei 項國基

編印統籌



宣傳事務委員會主席
楊志偉